



HUBLLOT



Fils de Gabrielle Bernard-Dubé, Mario Dubé nous a offert un portrait de sa mère qu'il a peint lui-même. Il a remis le tableau à Pascal Alain, directeur loisirs, culture et vie communautaire, et à Julie Poulin, responsable de la bibliothèque.

La bibliothèque célèbre plus de 40 années de fidèles services ce mois-ci avec ses bâtisseurs et ses bâtisseuses.

Volume 42, numéro 9, septembre 2022

LA VILLE VOUS INFORME

Ma municipalité, à mes côtés!

À l'occasion de la Semaine des Municipalités, qui se déroule du 11 au 17 septembre, nous soulignons les liens privilégiés qui se créent entre nous. Le travail de proximité de toute l'équipe municipale permet de fournir des services, de proposer des programmes d'aide, d'entretenir des infrastructures et d'organiser des activités au bénéfice de toute la communauté. Ce travail régulier et quotidien est un pont entre les résidentes, résidents et notre collectivité! Par ses services et les projets qu'elle déploie, par la vie démocratique qu'elle encourage, la Ville demeure proche du quotidien des citoyennes et citoyens, et ce, tout au long de leur vie!

Appel de candidatures : comité consultatif d'urbanisme

Le comité consultatif d'urbanisme (CCU) a pour mandat de donner des avis sur les demandes en lien avec l'urbanisme et l'aménagement du territoire. Ses recommandations et avis permettent au conseil municipal de profiter de la contribution d'élus.es et de citoyens.nes, pour guider, orienter et soutenir les actions en matière d'urbanisme. Ces gens

peuvent faire valoir leurs expériences vécues dans la ville et leurs préoccupations concernant l'aménagement du territoire municipal. Le mandat des membres dure deux ans et une allocation est remise aux membres résidents pour leur participation aux rencontres.

Composition du comité

- 5 résidents, choisis par le conseil municipal;
- 2 membres du conseil municipal;
- 1 cadre municipal.

Toute personne intéressée à joindre le CCU doit faire parvenir une lettre d'intérêt expliquant ses motivations à l'adresse urbanisme@carletonsurmer.com.

Dernière chance!

Le sondage sur l'expérience estivale se termine le 23 septembre.

Que vous soyez citoyen ou visiteur, votre point de vue nous intéresse! Le sondage porte sur les installations et les activités locales en été. Vos réponses demeurent anonymes. Prévoyez environ 10 minutes pour répondre. Des versions papier sont disponibles à l'accueil de l'hôtel de ville.



Scannez le code QR et répondez en ligne!

JOURNAL MUNICIPAL

lehublot@carletonsurmer.com

629, boulevard Perron,
Carleton-sur-Mer QC G0C 1J0

Abonnement :

<https://carletonsurmer.com/abonnement-a-linfolettre/>

Prochaine tombée : 14 octobre à 16 h



Prochaine séance du conseil municipal

17 octobre à 20 h : Séance ordinaire publique à l'hôtel de ville et sur le Web.

Pour assister en direct ou voir les séances en différé, aller sur <https://carletonsurmer.com/gouvernance-municipale/seances-conseil-municipal/>.



FESTIVAL LA VIRÉE TRAD

PASSION culture

7, 8 et 9 octobre

Programmation complète <http://www.festivallaviree.com/>.

Billetterie : 418 364-6822 p. 1 <https://carletonsurmer.tuxedobillet.com/>.

Vendredi 7 octobre

- Grosse Isle
- Veillée de danse traditionnelle
- Dominique Dupuis

Samedi 8 octobre

- Écoute pour Voir Aux pieds de la lettre, spectacles
- Fernand Alain
- Rencontre autour de la gigue
- Cédric Dind-Lavoie et Le Vent du Nord
- Les Grands Hurlleurs

Dimanche 9 octobre

- Écoute pour Voir Aux pieds de la lettre, spectacles
- Rencontre folklorique
- Causerie autour du collectage
- Porteurs de pas
- Session Jam, veillée La Virée Trad

SPORT ET LOISIR

Court sondage sur l'offre d'activités

La Ville souhaite bonifier l'offre de cours et d'ateliers en culture, loisirs, sport et plein air, en vue des prochaines programmations d'activités! Vous avez un savoir-faire que vous aimeriez partager avec des participants? Faites-nous connaître votre offre! Vous avez des idées d'activités auxquelles vous aimeriez participer? Faites-nous-en part!

Cliquez sur le code QR pour nous communiquer vos idées en 2 temps

3 mouvements!

Date limite pour répondre : 1^{er} novembre

Information : Philippe Patenaude,

418 364-7073 p. 234,

loisir@carletonsurmer.com.



Svp, profitez sans laisser de trace!

Connaissez-vous la notion du SANS trace? Il s'agit principalement de laisser l'environnement le plus possible tel qu'il était avant notre présence.

7 principes du sans trace

- Se préparer et prévoir (ex. : connaître les règlements et particularités du lieu, remballer les restes de nourriture, réduire les déchets);
- Utiliser les surfaces durables (ex. : utiliser les sentiers de randonnée et sites de camping existants);
- Gérer adéquatement les déchets (ex. : ramporter ce qu'on a apporté, incluant les papiers de toilette et mouchoirs, ramasser les excréments de son chien);
- Laisser intact ce que l'on trouve (laisser les pierres, bois, plantes et objets naturels tels que trouvés);
- Réduire l'impact des feux (ex. : utiliser les emplacements qui ont déjà servi, utiliser un réchaud de petite taille);
- Respecter la vie sauvage (ex. : être maître de ses animaux domestiques ou les laisser à la maison);
- Respecter les autres usagers (ex. : baisser le ton, demeurer courtois).

La biblio a 40 ans!

RSVP : Appel aux artisans qui ont participé au développement de ce milieu enrichissant. Les 40 ans de la bibliothèque Gabrielle-Bernard-Dubé seront célébrés le 30 septembre. Vous avez contribué à dynamiser cet espace culturel et de loisir? Venez célébrer avec nous!

Inscription et information : Julie Poulin
418 364-7103,

bibliotheque@carletonsurmer.com.



AVIS PUBLICS

Avis détaillés sur <https://carletonsurmer.com/avis-publics/> et sur le babillard de l'hôtel de ville.

Information : 418 364-7073, p. 225

urbanisme@carletonsurmer.com.

Appel d'offres

Appel d'offres pour recevoir des soumissions pour le projet de rénovation de l'aréna Léopold-Leclerc. Les documents relatifs sont publiés sur <https://www.seao.ca/>. Date limite pour déposer une soumission : 29 septembre à 11 h.

Demandes de dérogations mineures

Consultation publique

27 septembre à 17 h 30, à la salle Lavoie-Saint-Laurent

- 550, boulevard Perron : aménagement de 4 logements au rez-de-chaussée d'un bâtiment commercial alors que le règlement de zonage prévoit qu'un logement se trouvant dans un bâtiment commercial doit se trouver à l'étage supérieur du bâtiment.
- 776, boulevard Perron : implantation d'un bâtiment secondaire à 3 m du bâtiment principal, alors que le règlement de zonage prévoit une distance minimale de 10 m.

Entrée en vigueur

Règlement 2022-466 : zone créée dans la portion forestière de la zone agricole située au nord de la voie ferrée, à la hauteur de la rue de la Gare, et permettant l'implantation d'un camping rustique.



SAVIEZ-VOUS QUE...

Saviez-vous que la lecture constitue une tradition culturelle à Carleton-sur-Mer? Depuis plus de 40 ans, la bibliothèque Gabrielle-Bernard-Dubé rallie quantité de lecteurs. Son nom rend hommage à une enseignante qui a milité pour la sauvegarde du Vieux Couvent.

En novembre 1980, le journal municipal *Du coin de l'œil* annonce le démarrage de la bibliothèque, ouverte les mardis et jeudis de 19 h à 21 h. Un appel est lancé aux bénévoles pour s'impliquer au sein de la bibliothèque. Au fil des ans, elle déménagera 5 fois, avant de s'installer au Quai des arts dans un grand espace lumineux et ouvert sur le paysage. Toujours au début des années 1980, la bibliothèque de Saint-Omer ouvre, à son tour, ses portes aux lecteurs.

Un bref coup d'œil dans les archives nous apprend qu'une première bibliothèque avait ouvert ses portes au presbytère de Carleton en 1847, il y a donc 175 ans. L'initiative revient au curé Félix Desruisseaux. Par la suite, les curés mentionnent la bibliothèque dans certaines correspondances. En 1870, Nicolas Audet écrit que la bibliothèque compte 300 volumes, dont beaucoup sont en mauvais état, et qu'elle reçoit une centaine de lecteurs. En 1880, le curé Blouin rapporte que 87 livres et 150 vieux volumes sont à la disposition des lecteurs. En général, les prêtres mentionnaient le mauvais état des livres et la difficulté de les renouveler.

Aujourd'hui la bibliothèque est ouverte 25 h par semaine, renouvelle sa collection régulièrement et offre des activités gratuites aux gens de tous âges. Chapeau à ceux et celles qui ont perpétué cette tradition culturelle et participé à son développement!

Paul Lemieux, historien



La bibliothèque municipale a déjà occupé le local qui est aujourd'hui la salle du conseil à l'hôtel de ville.

LA VILLE VOUS INFORME

Aménagements paysagers améliorés

Fière membre des Fleurons du Québec, Carleton-sur-Mer renouvelle peu à peu son aménagement paysager afin d'inclure plus d'arbustes, de diminuer les arrosages et d'adopter des végétaux adaptés, comme le foin de mer et le rosier sauvage. Notamment, plus de 500 végétaux ont été plantés sur le banc de Carleton et le parterre de l'hôtel de ville a été renouvelé.



De plus, comme chaque année, plusieurs centaines d'arbres ont été plantés sur le camping, dont 25 en collaboration avec le festival La Virée Trad.



Le 1^{er} Festival international du journalisme se tiendra à Carleton-sur-Mer

L'équipe du Festival international du journalisme de Carleton-sur-Mer (FIJC) a dévoilé le 29 août dernier les grandes lignes de sa programmation. Le Festival constitue un lieu d'échanges et de partage, un forum citoyen convivial sur l'information et sur l'état du monde, hors des grands centres habituels. L'événement se

tiendra du 18 au 21 mai 2023 avec 4 jours de débats, de théâtre, de cinéma et d'expositions. Il rassemblera des journalistes canadiens et étrangers, des directions de médias, du personnel enseignant, la communauté étudiante et le grand public. C'est le journaliste Jean-François Lépine qui parraine la première année de ce nouveau festival.



Réfection de l'aréna Léopold-Leclerc

La Ville poursuit ses démarches en vue de préparer la réfection de l'aréna Léopold-Leclerc. Après la réception des plans et devis complets, la Ville a lancé l'appel d'offres le 31 août dernier. L'ouverture et l'analyse des soumissions sont prévues le 29 septembre prochain. Entre temps, la Ville s'adapte à l'évolution du projet. Ainsi, la glace sera praticable du 8 octobre jusqu'au début des travaux. Le chantier devrait débuter en janvier 2023.

Vélos électriques libre-service géolocalisés

Dans la poursuite du développement du transport actif et de la mobilité durable, la Ville s'est associée avec la RÉGIM pour acheter huit vélos destinés au libre-service. Ces vélos de la compagnie québécoise Bewegan disposent de l'assistance électrique. Il y en aura deux basés dans le stationnement du côté est de l'hôtel de ville et six, près de l'accueil du camping municipal. Le service de réservation sera fourni sur <https://regim.info/>. Surveillez nos canaux de communication pour savoir quand le service sera effectif.

L'influenza aviaire commande la vigilance

En tant que citoyen, vous pouvez signaler la présence d'oiseaux sauvages morts ou moribonds en communiquant avec le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) au 1 877 346-6763.

En tant que propriétaire d'une basse-cour ou d'un petit élevage d'oiseaux, sachez que le risque pour vos oiseaux de contracter le virus de l'influenza aviaire est actuellement élevé. Les mesures de prévention et de biosécurité doivent être appliquées rigoureusement en tout temps et le niveau de vigilance doit demeurer élevé. Les exigences prévues au *Règlement sur les conditions de salubrité des lieux de garde d'oiseaux captifs* doivent être respectées pour éviter les contacts avec les oiseaux sauvages :

- Les oiseaux domestiques doivent être gardés dans un bâtiment ou un espace clôturé.
- Les mangeoires et les abreuvoirs de vos oiseaux doivent être protégés.
- L'eau de surface ne doit être utilisée ni pour abreuver les oiseaux ni pour nettoyer le matériel et les bâtiments.
- Il est interdit de garder à la même adresse civique des oiseaux domestiques et des palmipèdes migrateurs.

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) recommande également aux propriétaires d'oiseaux d'élevage :

- D'éviter tout contact direct ou indirect avec les oiseaux sauvages en confinant les oiseaux d'élevage.
- D'éviter d'attirer les oiseaux sauvages par la présence de nourriture, de plans d'eau ou d'accumulation d'eau au sol à proximité de l'enclos.
- De nettoyer et désinfecter tout véhicule ou équipement avant chaque entrée ou sortie du lieu d'élevage.
- De limiter l'accès à la ferme aux personnes autorisées seulement et de s'assurer que ces personnes respectent les mesures de biosécurité en vigueur (tenir un registre des visiteurs, si possible).
- D'éviter tout contact entre les élevages de basse-cour et les élevages commerciaux (ex. : partage de personnel).

En cas de mortalités inhabituelles ou de signes de la maladie, consultez un médecin vétérinaire. Si vous ne parvenez pas à en joindre un, composez le **450 768-6763** pour joindre l'Agence canadienne d'inspection des aliments et signaler des oiseaux malades ou le **1 844 ANIMAUX** pour communiquer avec la Centrale de signalement du MAPAQ.

QUAI DES ARTS

Billetterie du Quai des arts : 418 364-6822, 1
<https://carletonsurmer.tuxedobillet.com/>

Maximum 90

418 364-6822 p. 351
<http://www.maximum90.ca/>

Spectacles :

21 septembre à 20 h 30

Sarahmée, *Poupée russe* : afrobeat, rap et pop. 25 \$ adulte; 15 \$ étudiant.

23 septembre à 20 h

De ta force de vivre : solo théâtral de Marie-Ève Perron. 30 \$ adulte; 18 \$ étudiant.

21 octobre à 9 h 30 et 13 h 30

Otomonogatari, *L'éveil d'une oreille* : théâtre en représentations scolaires, 10 ans et +.

Centr'Elles

1^{er} octobre dès 17 h au Quai des arts

Le show du cœur : 5 à 7 au foyer avec lectures publiques, puis spectacle à 19 h 30 au studio avec Jean-René Martin, MLou et Jonny Arsenaault, au profit de Centr'Elles et du groupe d'hommes de la Baie. Billet : 25 \$ à la billetterie du Quai des arts.

Cinéoile

418 364-6822, p. 370
<https://cinetoile.wixsite.com/cinetoile>

16 septembre à 19 h 30

Qu'est-ce qu'on a tous fait au Bon Dieu : comédie française.

24 septembre à 19 h 30

Babysitter : comédie franco-canadienne.

2 octobre à 19 h 30

Arlette : comédie dramatique québécoise.

16 octobre à 14 h

Vaillante : film d'animation franco-canadien.

21 octobre à 19 h 30

Les olympiades : comédie française adaptée de la série de bandes dessinées *Les Intrus*.

Centre d'artistes Vaste et Vague

418 364-3123 | <https://vasteetvague.ca/>

Expositions gratuites :

Jusqu'au 9 octobre

Les travaux obscurs : exposition de Chloé B. Fortin, Saint-Paulin.

Du 14 octobre au 12 novembre

La mer est ton miroir : dessin mural d'Émily Jan, Montréal.

BINGO

- Les mercredis à 19 h à l'OTJ, bingo organisé par le club des 50 ans et plus de St-Omer.
- Les vendredis à 19 h à la cafétéria de l'école Antoine-Bernard, bingo au profit de la réfection de l'église Saint-Joseph. Entrée : porte 3.

TOURNOIS DE GOLF

- 16, 17 sept. : Championnat Labatt
- 23 septembre : Société Alzheimer avec Labatt
- 1^{er} octobre : Tournoi intergénération

MONTS ET RIVIÈRES EN COULEURS

Nouveau festival, basé au Petit Chamonix de Matapédia. Différentes activités familiales seront offertes, comme rallye, jeux, ventes champêtres, tournois divers, visite en autobus des belvédères, souper méchoui et soirée dansante.



ANIMATIONS GRATUITES

Samedi 17 septembre de 19 h à 20 h, parc des Horizons



Ciné-piano en plein air avec Roman Zavada est un bel hommage aux grands génies du cinéma muet; une performance au piano hors du commun, en parfaite symbiose avec l'action de films d'époque hilarants. Depuis plus de 15 ans, Zavada nous rend accessible un métier d'exception, avec une touche musicale actuelle!

En cas de pluie, rendez-vous au studio du Quai des arts.



Lundi 26 septembre de 14 h à 15 h

Passée date? : une pièce de théâtre sur le thème des aînés.es, au studio du Quai des arts. Le théâtre Parminou propose une réflexion humoristique sur le vieillissement. Les personnes âgées ont des droits et elles ont le droit de les faire valoir!

Invitation spéciale aux aînés.es!

C'est gratuit, mais, pour le théâtre, il faut réserver :

- par téléphone 418 364-6822 p. 251
- En ligne : <https://carletonsurmer.tuxedobillet.com/>.

JEUX EN ÉQUIPES

Au Centre sportif du cégep, les activités sont gratuites jusqu'au 18 septembre et payantes par la suite :

- Volleyball : lundi de 19 h 30 à 21 h et vendredi de 18 h à 19 h 30
- Badminton : mardi et vendredi de 19 h 30 à 21 h et dimanche de 10 h 30 à 12 h
- Pickleball : mercr. de 19 h 30 à 21 h

- Basketball : jeudi de 19 h 30 à 21 h
- Activités libres : du lundi au vendredi, entre 11 h et 12 h (13 h le lundi); mardi et jeudi entre 7 h et 8 h.

Information : <https://centresportifcarleton.simplybook.me/v2/>

Programme des activités

- <https://carletonsurmer.com/programme-activites/>;
- Copies papier à l'hôtel de ville.

